

CM 450

Tam otomatik espresso makinesi

İçindekiler

Önemli güvenlik uyarıları	3
Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi	4
Cihazın tanıtımı	5
Standart ekipman	5
Montaj ve parçalar	6
Ekran ve kumanda elemanları	7
Fonksiyon seçme düğmesi pozisyonları	7
Semboller	7
Renkler ve görüntüleme	7
Ek bilgiler i ve i®	8
Aksesuarlar	8
Cihazın açılması ve kapatılması	8
Ana şalter	8
Boş mod	8
Cihazı aktif hale getirme	9
Makinenin başlatılması	9
Dilin ayarlanması	9
Su sertlik derecesinin ayarı	9
Cihazı çıkarma	10
Su filtresi	11
Su filtresi ile veya su filtresiz çalışması	11
Su filtresini yerleştirme	11
Su haznesinin ve kahve çekirdeği haznesinin doldurulması	12
İçeceklerin hazırlanması	12
İçecek seçimi	12
Taze çekilmiş kahve çekirdeklerinden kahve hazırlama	13
İki kupanın aynı anda hazırlanması	13
Kahve tozundan kahve hazırlama	14
Sütlü kahve hazırlama	14
Süt köpüğü ve sıcak süt hazırlama	15
Sıcak su hazırlanması	15
Öğütme inceliğini ayarlama	15
Kişisel içecekler	16
Çocuk kilidi	17
Çocuk kilidini etkinleştir	17
Çocuk kilidini devreden çıkarma	17
Temel ayarlar	18
Günlük bakım ve temizlik	20
Günlük bakım	20
Demleme ünitesinin temizlenmesi	20

Servis programları	21
Süt sisteminin temizlenmesi	22
Temizleme	22
Kireç çözme	23
Temizleme ve kireç çözme	23
Basit sorunların giderilmesi	25

Ürün, aksesuar, yedek parçalar ve hizmetler hakkında daha fazla bilgi için: www.gaggenau.com ve Online-Mağaza: www.gaggenau-eshop.com

⚠️ Önemli güvenlik uyarıları

Bu kılavuzu dikkatlice okuyunuz. Ancak bu şekilde cihazı güvenli ve doğru bir biçimde kullanmanız mümkün olacaktır. Daha sonra kullanmak veya cihazın sonraki kullanıcısına vermek üzere bu kullanım, montaj ve hızlı başvuru kılavuzunu saklayınız.

Bu cihaz yalnızca montaj için tasarlanmıştır. Özel montaj kılavuzunu dikkate alınız.

Ambalajı açıldıktan sonra cihaz kontrol edilmelidir. Bir nakliye hasarı olması durumunda, cihaz bağlantısı yapılmamalıdır.

Bu tam otomatik espresso makinesi, evde tüketilecek miktarlar veya ev benzeri, ticari olmayan uygulamalar için kullanılabilir. Ev benzeri uygulamalar örneğin dükkanların, büroların, tarımsal veya diğer ticari işletmelerin mutfaklarında ve pansiyon, küçük otel ve benzeri konaklama yerlerinin konukları tarafından kullanımı kapsar.

Cihazı yalnızca soğuk temiz suyla ve bu talimatlarda belirtilen malzemelerle (kahve, temizleme/kireç çözücü malzemelerle) doldurunuz.

Sınırlı bedensel algı veya mental kapasiteli veya yeterli bilgi ve deneyime sahip olmayan kişiler (aynı zamanda çocuklar) gözetimsiz olarak veya güvenliklerinden sorumlu bir kişi tarafından cihazın kullanımına ilişkin herhangi bir talimat almadan cihazı kullanmamalıdır. Çocukları cihazdan uzak tutunuz. Cihazla oynamamaları için çocuklar gözetim altında tutunuz.

Cihazı yalnızca iç mekanlarda ve oda sıcaklığında kullanınız.

Elektrik çarpma tehlikesi!

Cihazı yalnızca tip plakasına yer alan bilgilere göre bağlayınız ve çalıştırınız. Cihazda veya kablolarından hasar varsa cihazı kullanmayınız. Arıza durumunda cihazı hemen şebekenin elektrik şalterinden ayırınız. Ardından güç fişini çekiniz.

Cihazın içini açmayınız veya parçalarına ayırmayınız.

Ağ kablosunu asla suya batırmayınız.

Tehlikeleri önlemek için örneğin hasarlı kabloların değiştirilmesi gibi cihazda yapılacak onarımlar yalnızca müşteri hizmetlerimiz tarafından yürütülmelidir.

Yanma tehlikesi!

Süt/sıcak su için süt köpürtücü çok sıcak hale gelir. Kullandıktan sonra soğutunuz ve soğuduktan sonra dokununuz.

Haşlanma tehlikesi!

İçecek hazırlama sırasında sıcak buhar oluşur. İçecek hazırlama sırasında kahve çıkışı alanına müdahale etmeyiniz.

Yaralanma tehlikesi!

- Elinizi kahve öğütme düzeninin içine sokmayınız.
- Parmakların sıkıştırılmaması için, ankastre mobilya içinde bulunan cihazı dikkatlice çekin ve içeri sürünüz.

Çevre kurallarına uygun şekilde imha edilmesi

Ambalaj malzemesini çevre kurallarına uygun şekilde imha ediniz.



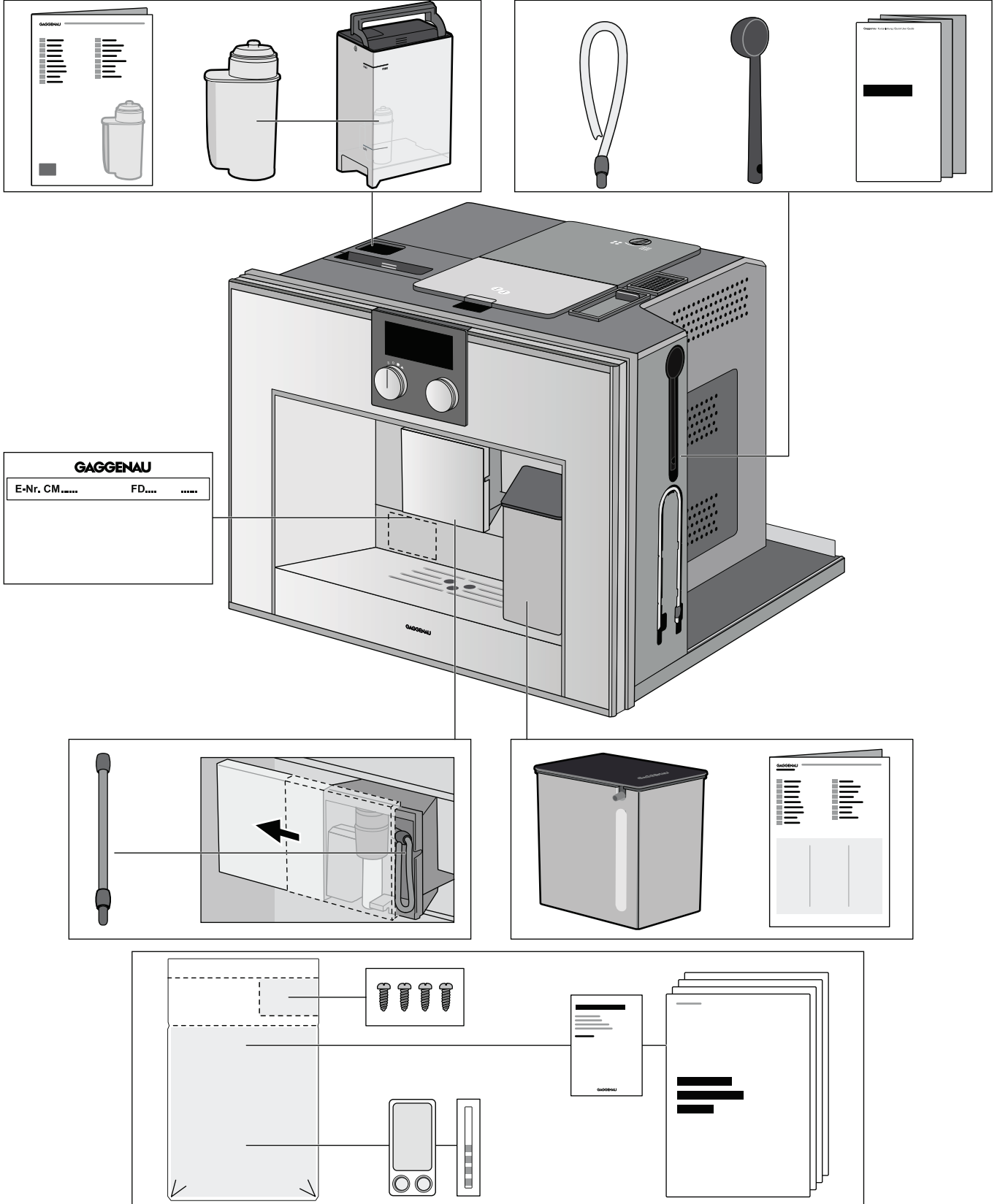
Bu cihaz, ömrünü doldurmuş elektrikli ve elektronik cihazlar ile ilgili Avrupa yönetmeliği 2012/19/EG'ye (waste electrical and electronic equipment – WEEE) uygun şekilde işaretlenmiştir.

Bu yönetmelik, eski cihazların geri alımı ve değerlendirilmesi ile ilgili AB-çapındaki uygulamaların çerçevesini belirtmektedir.

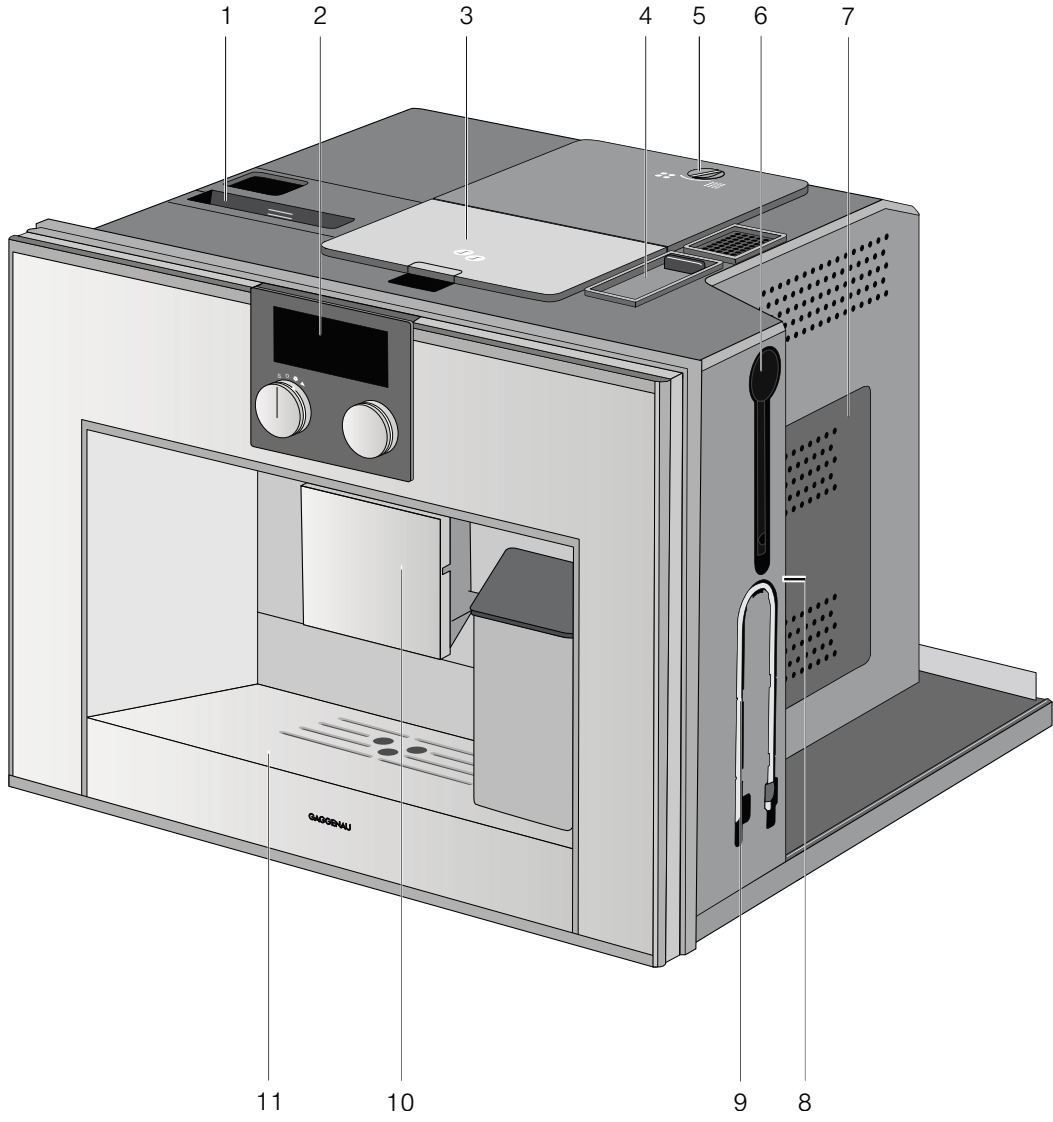
Cihazın tanıtımı

Burada yeni cihazınızı tanıyacaksınız. Sizlere kumanda bölümünü ve tek tek kumanda elemanlarını açıklayacağız. Sürgü sistemi ve aksesuarlar hakkında bilgi edineceksiniz.

Standart ekipman

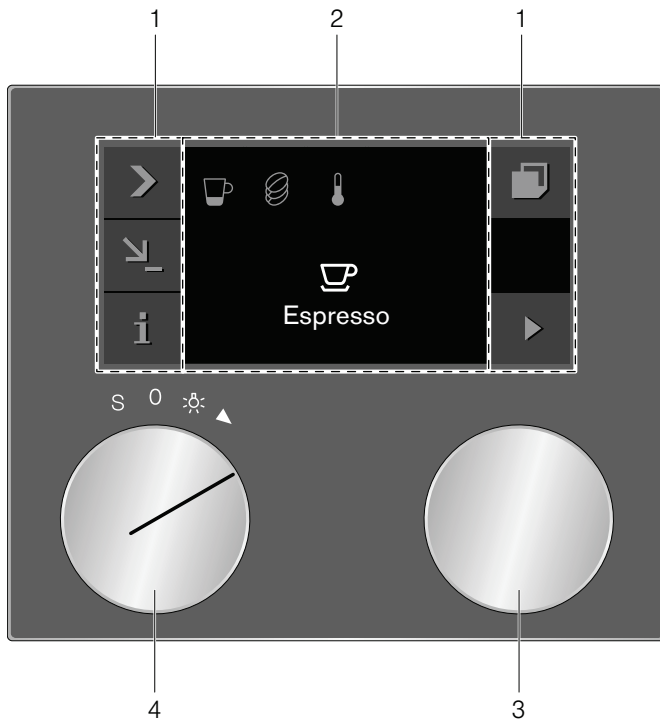


Montaj ve parçalar



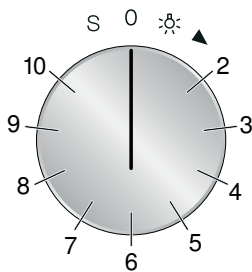
1	Kapaklı su haznesi
2	Ekran ve kumanda elemanları
3	Kahve çekirdeği kabı
4	Toz çekmeces
5	Öğütme inceliği ayarı
6	Ölçek kaşığı için saklama bölmesi
7	Demleme ünitesi erişim kapısı
8	Hızlı başvuru kılavuzu için saklama bölmesi
9	Süt hortumu için saklama bölmesi
10	Yüksekliği ayarlanabilir kahve çıkışı ve süt köpür-tücü
11	Raf

Ekran ve kumanda elemanları



1	Kumanda bölümü	Bu alanlar dokunmaya duyarlıdır. İlgili fonksiyonu seçmek için bir sembole dokununuz.
2	Ekran	Ekran örn. güncel ayarları ve seçim imkanlarını gösterir.
3	Döner düğme	Döner düğme ile istediğiniz içeceği seçebilir ve diğer ayarları yapabilirsiniz.
4	Fonksiyon seçme düğmesi	Fonksiyon seçme düğmesi ile örneğin kayıtlı olan sevdiğiniz içecekleri veya temel ayarları çağırabilirsiniz.

Fonksiyon seçme düğmesi pozisyonları



Pozisyon	Fonksiyon
0	Sıfır konumu
☀	Işık
2	İçecek seçimi
3 - 10	Kişisel içecekler için hafıza alanları
S	Servis programları/temel ayarlar

Semboller

Aşağıdaki genel bakışta cihazınızı kullanırken sıklıkla karşılaştığınız sembolleri bulabilirsiniz.

Sembol	Fonksiyon
▶	Başlat
■	Durdur
X	Sonlandırma
✓	Onaylayınız/Ayarları kaydediniz
>	Seçim oku
📄	Makineden çık
i	Ek bilgileri çağırınız
_	Ayarların düzenlenmesi
🔒	Çocuk emniyeti

Renkler ve görüntüleme

Renkler

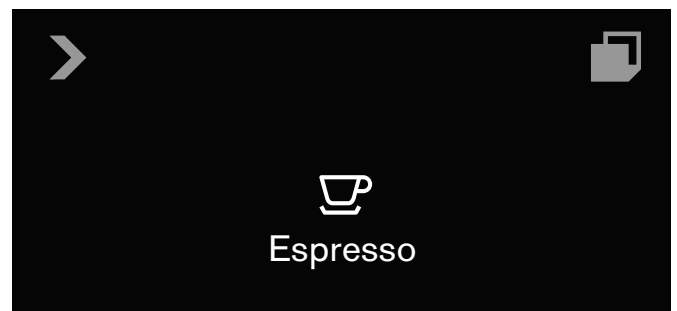
Farklı renkler, her defaya mahsus ayar durumlarında kullanıcıyı yönlendirmeye yarar.

Turuncu	İlk ayarlar Temel fonksiyonlar
Mavi	Temel ayarlar Temizleme
Beyaz	Ayarlanabilir değerler

Görüntüleme

Duruma göre sembollerin, değerlerin ve göstergelerin betimlemeleri değişir.

Zoom	Seçilmiş olan değerler ve semboller büyütülmüş olarak görülecektir.
Azaltılmış ekran göstergesi	Kısa süre sonra ekran göstergesi azaltılır ve sadece en önemli şeyler görüntülenir. Bu işlev fabrika çıkışı olarak temel ayarlarda etkinleştirilmiştir ve devre dışı bırakılabilir.



Ek bilgiler i ve i[®]

i sembolüne basarak ek bilgileri çağırabilirsiniz.

Çalışma sırasında örneğin o ana kadar alınan içecek sayısına ilişkin bilgileri edinebilirsiniz.

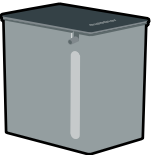
Fonksiyon seçme düğmesi **S** konumunda bulunuyorsa, örneğin cihazın ne zaman kirecinin çözülmesi veya temizlenmesi gerektiği ile su filtresinin ne zaman değiştirilmesi gerektiğine ilişkin bilgileri edinebilirsiniz. Bu bilgileri, örneğin kısa servis programlarını tercih etmek için kullanabilirsiniz.

Önemli işlem talimatları için i[®] sembolü görünür. Yeni mesajlar ilave olarak birkaç saniye süreyle ekranda görüntülenir. i[®] sembolüne dokunarak mesajların bir listesi görüntülenebilir. Gerekli işlemler yapıldığında ilgili mesaj söner.

Aksesuarlar

Tam otomatik espresso makinesi, aksesuar parçalarının ve hızlı başvuru kılavuzunun cihazda saklanması için bölmeler içerir. Bunlar, sağ tarafta bulunur ve cihaz erişim konumu 1'de bulunduğunda erişilebilir (bkz. bölüm *Cihazı çıkarma*).

Makinede şu standart aksesuarlar yer alır:

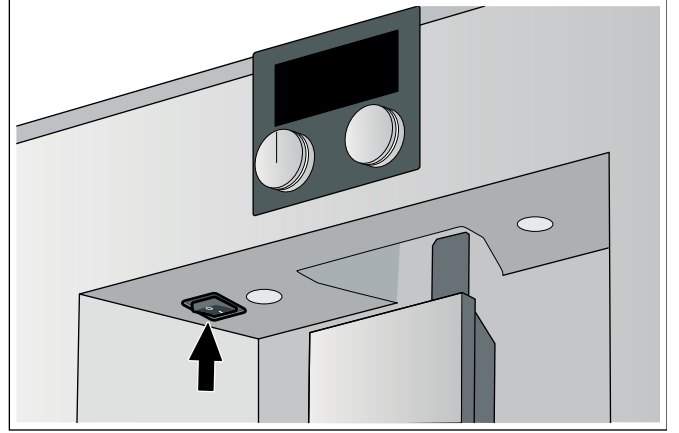
	Ölçek kaşığı Çekilmiş kahvenin doldurulması.
	Kısa süt hortumu Süt haznesinin bağlanması için. Kısa süt hortumu kahve çıkışında saklanabilir. Bunun için sürgülü kapağı sola doğru itiniz ve bağlanan hortumu uygun tutucuya tutturunuz.
	Uzun süt hortumu Süt kartonlarına ve süt şişelerine yerleştirmek için.
	Süt haznesi Hacim kapasitesi 0,7 litre.

Aşağıdaki aksesuarları sipariş etmek için satış sonrası hizmetlerini arayabilirsiniz:

- Su filtresi (sipariş no.: 467873)
- Temizlik tabletleri (sipariş no.: 310575)
- Kireç çözme tabletleri (sipariş no.: 310967)

Cihazın açılması ve kapatılması

Ana şalter



Ana şalter ile cihazı açıp kapatabilirsiniz.

Cihaz ana şalterde kapatılmış ise, akım beslemesi iptal edilir.

Cihaz, bir saat içinde otomatik olarak kapanacak şekilde programlanmıştır. Bu zaman dilimi değiştirilebilir (bkz. *Temel ayarlar* bölümünde *Otomatik kapanma sistemi*).

Ana şalterde açıldığında cihaz otomatik olarak kendini durular. İstisna: Cihaz ancak birkaç dakika önce kapatılmıştır.

Bilgi: Çalışma sırasında ana şaltire basmayınız. Cihazı manüel olarak kapatmak istiyorsanız, cihazın otomatik olarak yıkaması için önce fonksiyon seçme düğmesini **0** konumuna getiriniz. Ardından ana şalteri kapatınız.

Boş mod

Fonksiyon seçme düğmesini **0** konumuna getirdiğinizde veya çocuk kilidi etkinleştirildiğinde cihaz dinlenme moduna geçer.  sembolü görünür.

Dinlenme modunda göstergenin parlaklığı azalır.



Bilgiler

- Temel ayarlarda, dinlenme modu sırasında Gaggenau logosunun görüntülenip görüntülenmeyeceğini ayarlayabilirsiniz (bkz. bölüm *Temel ayarlar*).
- Gösterge parlaklığı, dikey bakış açısına bağlıdır. Göstergeyi temel ayarlar bölümündeki "Parlaklık" ayarı üzerinden düzenleyebilirsiniz.

Cihazı aktif hale getirme

Dinlenme modundan çıkmak için fonksiyon seçme düğmesini çeviriniz veya kumanda bölümüne basınız.

Şimdi istenilen fonksiyonu ayarlayabilirsiniz. Fonksiyonları nasıl ayarlayabileceğiniz konusunda ilgili bölümleri okuyunuz.

Bilgiler

- Etkinleştirmeden sonra uzun bir süre hiçbir ayar yapmazsanız dinlenme modu göstergesi yeniden görünür. Gösterge ışığı söner.
- Damlama kasesi yerleştirilmezse, cihaz açılmaz ve kahve çıkışından su akamaz. "Kapları yerleştiriniz" mesajı görünür. Bu mesaj, dinlenme modu sırasında damlama kasesi çekildiğinde de görünür. Damlama kasesi tekrar yerleştirildiğinde mesaj söner. Cihaz yeniden dinlenme modunda bulunur.

Makinenin başlatılması

Bilgi: Cihazı yalnızca donmayan alanlarda kullanınız. Cihaz 0 °C altındaki sıcaklıklarda taşınmışsa veya depolanmışsa, çalıştırmadan önce en az 3 saat beklemelisiniz.

Cihaz komple monte edilmiş ve kapatılmış olmalıdır.

Dilin ayarlanması

Bilgiler

- Dil seçimi, elektrik bağlantısından sonraki ilk çalıştırmada otomatik olarak görünür.
- Dili istediğiniz zaman değiştirebilirsiniz (bkz. bölüm *Temel ayarlar*).

- 1 Cihazı ana şalterden ayarlayınız. Ekranda ön ayarlı dil görünür.



- 2 Döner düğme ile istenilen ekran dilini seçiniz.
- 3 ✓ ile doğrulayınız.

Ayar kaydedilir.

Ekranda "Çalıştırma tamamlandı" görünür. ✓ ile onaylayınız. Cihaz dinlenme moduna geçer ve dinlenme modu göstergesi görünür. Cihaz şimdi kullanıma hazır.

Su sertlik derecesinin ayarı

Cihazın, kirecin çözülmesi gerektiğini doğru zamanda göstermesi için su sertlik derecesinin doğru ayarlanması önemlidir. Ön ayarlı su sertlik derecesi 4. kademedir. Su sertlik derecesi, ürünle birlikte verilen test şeritleri ile belirlenebilir veya yerel su tedarikçisinden öğrenilebilir.

- 1 Ürünle birlikte verilen test şeritlerini kısa süreli olarak taze, şebeke suyuna daldırarak kurutunuz ve bir dakika sonra sonucu okuyunuz.
- 2 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 3 Döner düğme ile "Temel ayarlar"ı seçiniz ve ✓ sembolüne dokununuz.
- 4 Döner düğme ile "Su sertlik derecesi"ni seçiniz.
- 5 ↵ sembolüne basınız.

6 Döner düğme ile ölçülen su sertlik derecesini ayarlayınız.

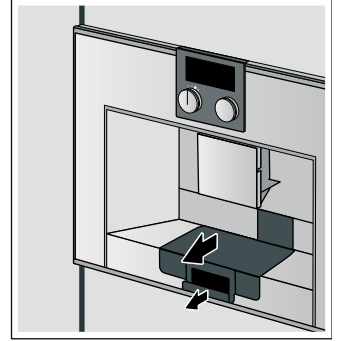
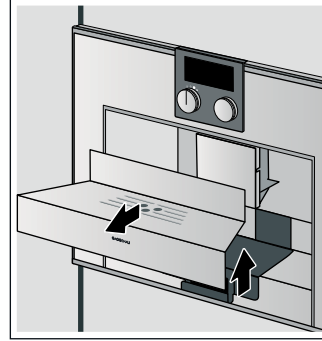
7 ✓ ile doğrulayınız.

Ayar kaydedilir. Temel ayarlardan çıkmak için X sembolüne dokununuz.

Cihazı çıkarma

Cihaz ankastre mobilyadan çıkarılabilir. Bunun için iki seçenek mevcuttur:

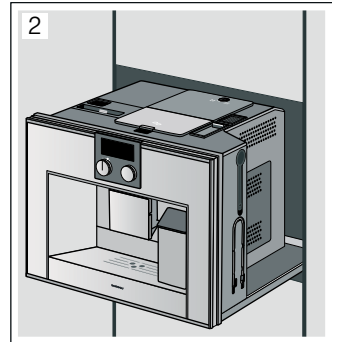
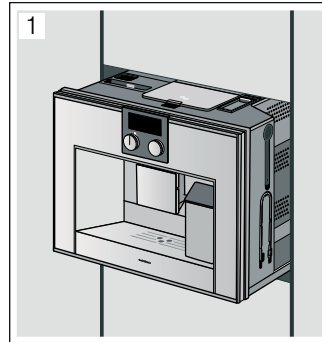
- Fonksiyon seçme düğmesini ☼ ve 2 pozisyonuna çeviriniz ve ■ sembolüne dokununuz (Cihaz bunun için açılmış olmalıdır)
- veya -
- Raf yüzeylerini çıkarınız ve artık erişilebilir olan kolu çekiniz (Cihaz bunun için açılmamış olmalıdır)



Cihaz erişim konumu 1'de.

bu konumda su, kahve çekirdeği, kahve tozu ve temizlik/kireç çözme tabletlerini yükleyebilir ve ünitenin sağ tarafındaki aksesuarları ve özet talimatları alabilir veya yerine geri koyabilirsiniz.

Cihazı tamamen dışarı çekmek için, ■ sembolüne bir kez daha basınız ve cihazı elle erişim konumu 2'ye getiriniz veya tutacağı kullanarak makineyi tamamen dışarı çekiniz.



Erişim konumu 2'de demleme ünitesi çıkarılabilir ve öğütme derecesi ayarlanabilir. Ardından cihazı tekrar dayanak noktasına kadar ankastre mobilya içine itiniz.

Otomatik dışarı-kaydırma işlevi demleme işlemi süresince engellenir.

Su filtresi

Su filtresi ile veya su filtresiz çalışması

Cihazı su filtreli veya su filtresiz kullanabilirsiniz. Cihazın kireç çözme göstergesinin doğru çalışması için, su filtresinin kullanılıp kullanılmayacağına ilişkin temel ayarları yapmalısınız.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 2 Döner düğme ile "Temel ayarları"ı seçiniz.
- 3 ✓ sembolüne basınız.
- 4 Döner düğme ile "Su filtresi"ni seçiniz.
- 5 _ sembolüne basınız.
- 6 Döner düğme ile "Kullanılabilir"i (su filtreli) veya "Kullanılamaz"ı (su filtresiz) seçiniz.
- 7 ✓ ile doğrulayınız.
Ayar kaydedilir.
- 8 Temel ayarlar menüsünden çıkmak için ✕ sembolüne dokununuz.

nedenlerle ve cihazın kireçlenmemesi için (cihaz hasar görebilir) değiştirilmelidir.

Yeni filtreler müşteri hizmetlerinden temin edilebilir (bkz. bölüm "Aksesuarlar").

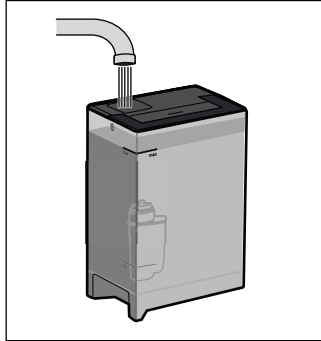
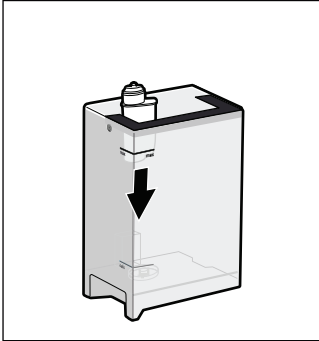
Su filtresine ilişkin ayrıntılı bilgiler ürünle birlikte verilen talimatlarından okunabilir.

Bilgi: Cihaz uzun süre (örneğin tatildeyken) kullanılmayacaksa, cihazı kullanmadan önce yerleştirilen filtre durulanmalıdır. Bunun için yalnızca bir kupa sıcak su alınız.

Su filtresini yerleştirme

Yeni su filtresi, yerleştirildikten sonra her zaman durulanmalıdır.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 2 Döner düğme ile "Su filtresi değişimi"ni seçiniz.
- 3 ✓ sembolüne basınız.
- 4 Su filtresini su haznesine yerleştiriniz ve hazneyi "max" işaretine kadar suyla doldurunuz.



- 5 ✓ sembolüne basınız.
- 6 Kahve çıkışının altında 0,5 litre hacim kapasiteli bir kap yerleştiriniz.
- 7 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız.

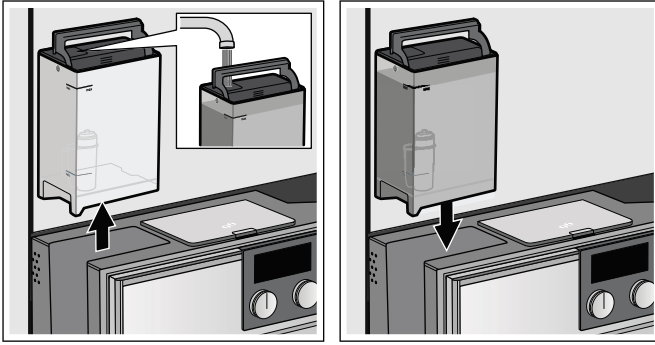
Su önce, temizlemesi için filtrenin içine ve ardından kaba gider. Durulama işleminden sonra ✓ ile onaylayınız ve kabı boşaltınız; cihaz yeniden çalışmaya hazır hale gelir.

Filtrenin durulanmasıyla, aynı anda "Su filtresini değiştiriniz" göstergesi için ayar etkinleştirilir. "Lütfen su filtresini değiştiriniz" göstergesinde veya en geç iki ay sonra filtrenin etkisi artık kalmaz. Hijyenik

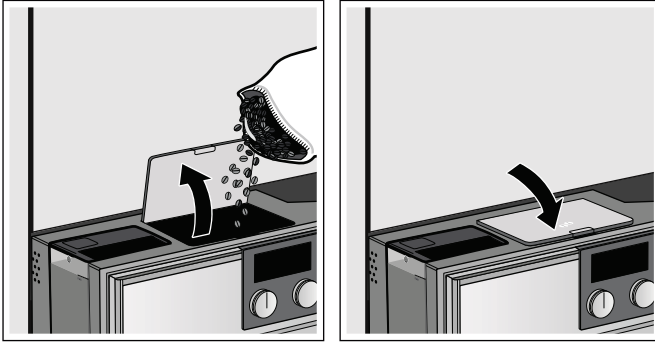
Su haznesinin ve kahve çekirdeği haznesinin doldurulması

Cihazınızla taze çekilmiş kahve çekirdeklerinden veya kahve tozundan kahve hazırlayabilirsiniz. Kahve çekirdeklerini kahve haznesinde birkaç gün boyunca aroması kaybolmadan tutabilirsiniz. Kahve tozunu her zaman içecek hazırlamadan hemen önce doldurunuz (bkz. *Kahve tozundan kahve hazırlama*).

- 1 Cihazı ana şalterden ayarlayınız.
- 2 Fonksiyon seçme düğmesini ☼ konumuna çeviriniz.
- 3 ☼ sembolüne basınız.
Cihaz erişim konumu 1'e gidiyor.
- 4 Su haznesini çıkarınız ve taze, soğuk asitsiz suyla doldurunuz. Su haznesini yeniden yerleştiriniz.



- 5 Çekirdek kahve haznesi kapağını açınız, kahve çekirdeklerini doldurunuz ve kapağı yeniden kapatınız.



Bilgi: Donmuş, karamelize veya diğer şekerli katkılarla işlenen kahve çekirdekleri demleme ünitesini tıkar. Yalnızca temiz Espresso veya tam otomatik kahve çekirdeği karıştırıcılarını kullanınız.

- 6 Cihazı dayanak noktasına kadar ankastre mobilya içine itiniz.

İçeceklerin hazırlanması

İçecek seçimi

Bilgiler

- İlk kullanımdan sonra veya cihaz uzun süre kullanılmadıysa, ilk kahve kupasında tam aroma alınamayabilir.
- Cihaz çalıştırıldıktan sonra ince gözenekli ve kararlı "Crema" birkaç kupa alındıktan sonra sürekli olarak elde edilir.
- Cihaz fabrika çıkışı olarak optimum çalışma için standart ayarlarla ön programlıdır.

☼	Espresso	Konsantre kahve. Küçük, kalın duvarlı kupalarla servis edilmesi önerilir. Kupaları sıcak su ile önceden ısıtınız.
☼☼	2x Espresso	İki kupa Espressonun aynı anda hazırlanması. Kupaları kahve çıkışının altına yan yana yerleştiriniz.
☼	Kahve	Kahve
☼☼	2x Kahve	İki kupa kahvenin aynı anda hazırlanması. Kupaları kahve çıkışının altına yan yana yerleştiriniz.
☼	Sıcak su	Çay gibi sıcak içeceklerin veya kupaların hazırlanması için ön ısıtma yapınız.
☼	Süt köpüğü	Sütlü kahve spesiyallerinin hazırlanması için.
☼	Sıcak süt	İçecek olarak veya özel kahvelerle birlikte.
☼☼	Sütlü kahve	½ Kahve + ½ Süt; geniş bir kupada servis edilmesi önerilir.
☼	Latte Macchiato	eşit miktarda espresso ve süt köpüğü; üzerine süt eklenir; uzun bardakta servis edilmesi önerilir.
☼☼	Cappuccino	⅓ Espresso + ⅓ süt + ⅓ süt köpüğü; bir kupada servis edilmesi önerilir.

İçecek türüne göre diğer seçenekleri belirleyebilirsiniz:

☼	Miktar	Küçük - Normal - Büyük
☼	Kahve sertliği	Hafif - normal - sert - çok sert - ekstra sert; süt köpüğü, ılık süt ve sıcak su için kullanılamaz
☼	Sıcaklık	Sıcak - çok sıcak - ekstra sıcak; süt köpüğü ve ılık süt için kullanılamaz

Bilgi: Bazı ayarlarda kahve iki adımda hazırlanır ("aroma fonksiyonu"; "2x" göstergesi ile gösterilir). İşlem tamamen bitene kadar bekleyiniz.

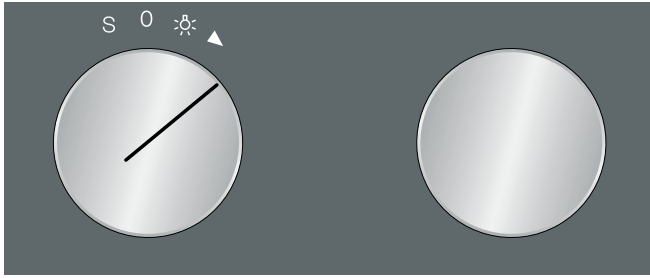
Aroma fonksiyonu

Kahve ne kadar uzun süre demlenirse, acı maddeler istenmeyen aromalar da o kadar çok çözülür. Bu, kahvenin lezzetli ve sağlıklı olmasını da etkiler. Bu nedenle çok sert kahveler için cihazınızda özel aroma fonksiyonu bulunur. Hazırlanan miktarın yarısından sonra kahve yeniden çekilir ve demlenir, böylece yalnızca lezzetli ve alıştığınız aroma maddeleri çözünmüş olur.

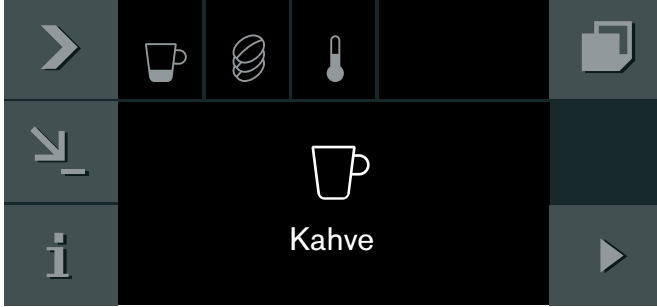
Taze çekilmiş kahve çekirdeklerinden kahve hazırlama

Cihaz açık olmalıdır. Su haznesi ve çekirdek kahve haznesi doldurulmuş olmalıdır.

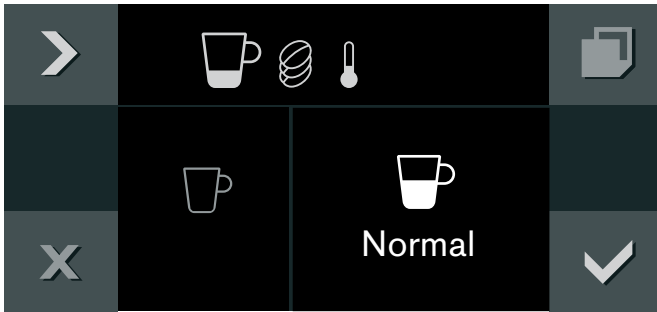
- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 2 konumuna döndürünüz.



- 2 Döner düğme ile istediğiniz içeceği seçiniz, örn. Kahve.

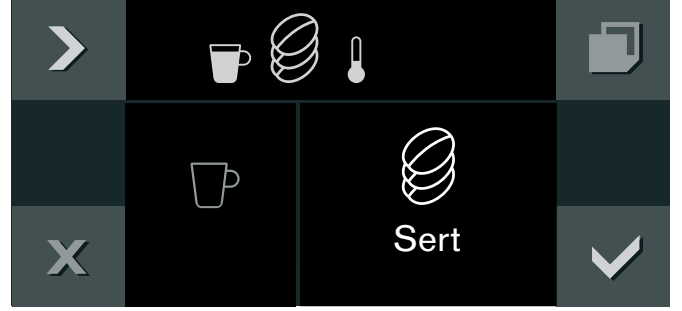


- 3 Kahve çıkışının altına bir kupa yerleştiriniz.
- 4 > sembolüne basınız.
- 5 Döner düğme ile miktarı ayarlayınız.

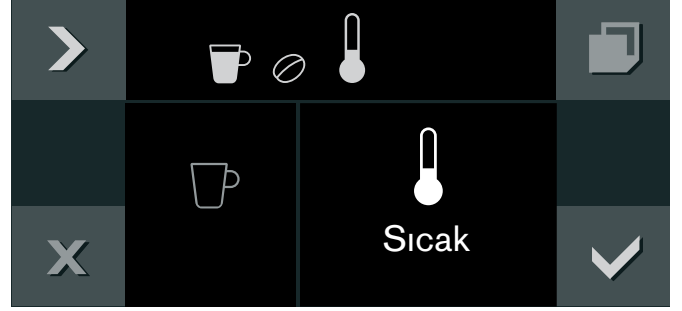


- 6 > sembolüne basınız.

- 7 Döner düğme ile kahve sertliğini ayarlayınız.



- 8 > sembolüne basınız.
- 9 Döner düğme ile sıcaklığı ayarlayınız.



- 10 ✓ ile ayarlarını onaylayınız.

- 11 ▶ ile başlatınız.

İçecek demlenir ve kupaya akmaya başlar.

Bilgiler

- Alma sırasında ■ sembolü görüntülenir. Hazırlamayı durdurmak için bu sembole dokununuz.
- ↙↘ sembolü ile geçerli içeceği seçebilirsiniz: ↙↘ sembolüne dokununuz, fonksiyon seçme düğmesini boş bir hafıza alanına döndürünüz, girişleri yapınız (bkz. bölüm *Kişisel içecekler*).

İki kupanın aynı anda hazırlanması

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 2 konumuna döndürünüz.
- 2 İçecek düğmesi ile "2x Kahve" veya "2x Espresso" seçiniz.
- 3 Her iki kahve çıkışının altında iki kupa yerleştiriniz.
- 4 ▶ ile başlatınız.
 - veya -
 - önce > dokununuz, döner düğme ile miktarı, kahve sertliğini ve sıcaklığını ayarlayarak ✓ ile onaylayınız.

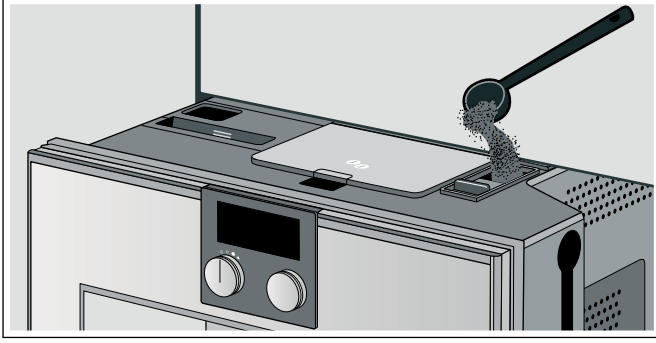
Seçilen içecek demlenir ve ardından kupalara doldurulur.

Bilgi: Kahve iki adımda hazırlanır. İşlem tamamen bitene kadar bekleyiniz.

Kahve tozundan kahve hazırlama

Cihaz açık ve su haznesi dolu olmalıdır.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 2 konumuna döndürünüz.
- 2 Cihazı ankastre mobilyaya yerleştiriniz (bkz. bölüm *Cihazı çıkarma*).
- 3 Ölçek kaşığı çıkarınız ve iki ölçek kaşığı kahve tozunu toz çekmecesine doldurunuz. Toz çekmecesini kapatınız.



Bilgi: Kahve tozu çekmecesine kahve çekirdeği veya hazır kahve koymayınız.

- 4 Cihazı dayanak noktasına kadar ankastre mobilya içine itiniz.
- 5 Döner düğme ile istediğiniz içeceği seçiniz (kahve tozundan yapılan içecekler sembolü ile gösterilir).
- 6 Kahve çıkışının altına bir kupa yerleştiriniz.
- 7 sembolüne basınız.
- 8 Döner düğme ile miktarı ayarlayınız.
- 9 sembolüne basınız.
- 10 Döner düğme ile sıcaklığı ayarlayınız.
- 11 ile ayarlarını onaylayınız.
- 12 ile başlatınız.

İçecek demlenir ve kupaya akmaya başlar. Bir bardak daha hazırlamak için, yeniden kahve tozu koyunuz ve işlemi tekrarlayınız.

Bilgiler

- Alma sırasında sembolü görüntülenir. Hazırlamayı durdurmak için bu sembole dokununuz.
- Eğer kahve 90 saniye içinde akmaya başlamazsa, demleme haznesi taşmayı önlemek için otomatik olarak kendini boşaltır.
- Kahve tozu ile hazırlama sırasında aroma fonksiyonu kullanılamaz ve aynı anda iki bardak hazırlamak mümkün değildir.

Sütlü kahve hazırlama

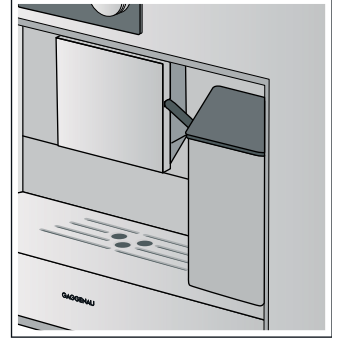
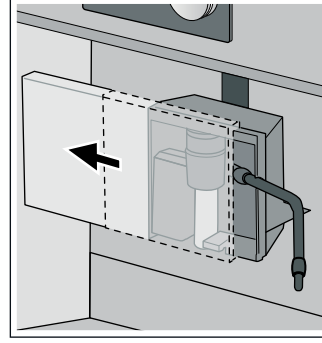
⚠ Yanma tehlikesi!

Süt/sıcak su için süt köpürtücü çok sıcak hale gelir. Kullandıktan sonra soğutunuz ve soğuduktan sonra dokununuz.

Sütü ürünle birlikte verilen süt haznesine doldurabilir veya sütü doğrudan süt kartonundan alabilirsiniz.

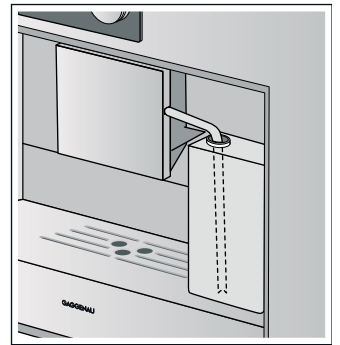
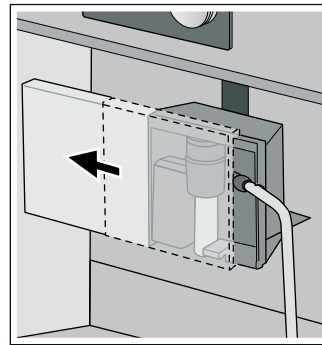
Süt haznesini kullanması:

- Kahve çıkışını tam aşağıya itiniz.
- Kahve çıkışının sürgülü kapağını sola doğru itiniz.
- Kısa süt hortumunu sağdaki açıklıktan dışarı uzatınız ve sürgülü kapağı tekrar kapatınız.
- Süt haznesini kahve çıkışının üstüne veya hemen yanına yerleştiriniz ve süt hortumunu süt haznesinin üstüne bağlayınız.



Süt kartonunun veya başka kabın kullanılması:

- Kahve çıkışını tam aşağıya itiniz.
- Kahve çıkışının sürgülü kapağını sola doğru itiniz.
- Cihazı çıkarınız (bkz. bölüm *Cihazı çıkarma*), sağdaki bölmede yer alan uzun süt hortumunu çıkarınız ve cihazı yeniden içeri itiniz.
- Süt hortumunu süt köpürtücüye bağlayınız.
- Hortumu sağdaki açıklıktan dışarı uzatınız ve sürgülü kapağını tekrar kapatınız.
- Süt kartonunu süt çıkışının hemen yanına yerleştiriniz. Süt hortumunu süt kartonuna itiniz. Süt hortumunun dişli ucu sütün içine girmelidir.



İçeceklerin hazırlanması:

Cihaz açık olmalıdır. Su haznesi ve çekirdek kahve haznesi doldurulmuş olmalıdır.

Bilgi: Optimum süt köpüğünü elde etmek için yağ içeriği en az %1,5 olan soğuk süt kullanınız.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 2 konumuna döndürünüz.
- 2 Döner düğme ile Latte Macchiato, Cappuccino veya sütlü kahve seçiniz. Kahve tozundan yapılan içeceğin seçimi için önce toz çekmecesini doldurunuz.

- 3 Kahve çıkışının altına bir kupa veya bardak yerleştiriniz.
- 4 ▶ ile başlatınız.
- veya -
önce > dokununuz, döner düğme ile miktarı, kahve sertliğini ve sıcaklığını ayarlayarak ✓ ile onaylayınız.

Önce süt çekilerek hazırlanır, ardından kahve demlenir.

Bilgiler

- Alma sırasında ■ sembolü görüntülenir. Hazırlamayı durdurmak için bu sembole dokununuz.
- > > sembolü ile geçerli içeceği seçebilirsiniz: > > sembolüne dokununuz, fonksiyon seçme düğmesini boş bir hafıza alanına döndürünüz, girişleri yapınız (bkz. bölüm *Kişisel içecekler*).
- Kurumuş süt kalıntılarının temizlenmesi zordur, bunun için her kullanımdan sonra mutlaka süt sistemini temizleyiniz (bkz. bölüm *"Süt sisteminin temizlenmesi"*).

Süt köpüğü ve sıcak süt hazırlama

⚠ Yanma tehlikesi!

Süt/sıcak su için süt köpürtücü çok sıcak hale gelir. Kullandıktan sonra soğutunuz ve soğuduktan sonra dokununuz.

İçeceklerin hazırlanması:
Cihaz açık olmalıdır.

Bilgi: Optimum süt köpüğünü elde etmek için yağ içeriği en az %1,5 olan soğuk süt kullanınız.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 2 konumuna döndürünüz.
- 2 Süt hortumunu bağlayınız (bkz. bölüm *Sütlü kahve hazırlama*).
- 3 Döner düğme ile "Süt köpüğü" veya "Ilık süt" seçiniz.
- 4 Kahve çıkışının altına bir kupa veya bardak yerleştiriniz.
- 5 > sembolüne basınız.
- 6 Döner düğme ile miktarı ayarlayınız.
- 7 ✓ ile ayarlarını onaylayınız.
- 8 ▶ ile başlatınız.

Süt makineye çekilir ve ardından kupa ya da bardağa boşaltılır.

Bilgiler

- Alma sırasında ■ sembolü görüntülenir. Hazırlamayı durdurmak için bu sembole dokununuz.
- > > sembolü ile geçerli içeceği seçebilirsiniz: > > sembolüne dokununuz, fonksiyon seçme düğmesini boş bir hafıza alanına döndürünüz, girişleri yapınız (bkz. bölüm *Kişisel içecekler*).

- Kurumuş süt kalıntılarının temizlenmesi zordur, bunun için her kullanımdan sonra mutlaka süt sistemini temizleyiniz (bkz. bölüm *"Süt sisteminin temizlenmesi"*).

Sıcak su hazırlanması

⚠ Yanma tehlikesi!

Süt/sıcak su için süt köpürtücü çok sıcak hale gelir. Kullandıktan sonra soğutunuz ve soğuduktan sonra dokununuz.

Cihaz açık ve su haznesi dolu olmalıdır.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 2 konumuna döndürünüz.
- 2 Döner düğme ile "Sıcak su"yu seçiniz.
- 3 Kahve çıkışının altına bir kupa veya bardak yerleştiriniz.
- 4 > sembolüne basınız.
- 5 Döner düğme ile miktarı ayarlayınız.
- 6 > sembolüne basınız.
- 7 Döner düğme ile sıcaklığı ayarlayınız.
- 8 ✓ ile doğrulayınız.
- 9 ▶ ile başlatınız.

Su kaynatılır ve kupaya veya bardağa boşaltılır.

Bilgiler

- Alma sırasında ■ sembolü görüntülenir. Hazırlamayı durdurmak için bu sembole dokununuz.
- > > sembolü ile geçerli içeceği seçebilirsiniz: > > sembolüne dokununuz, fonksiyon seçme düğmesini boş bir hafıza alanına döndürünüz, girişleri yapınız (bkz. bölüm *Kişisel içecekler*).

Öğütme inceliğini ayarlama

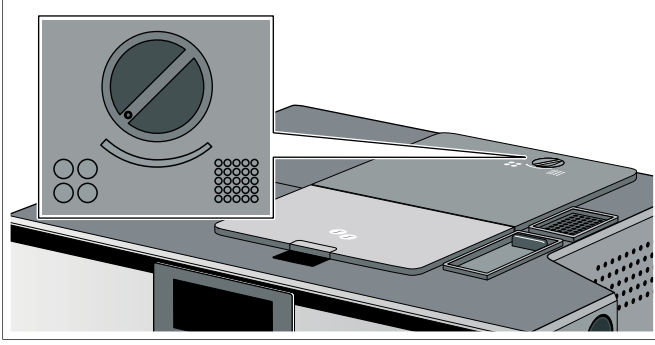
⚠ Yaralanma tehlikesi!

Elinizi kahve öğütme düzeninin içine sokmayınız.

Kahve tozu için tercih ettiğiniz incelik ayarını öğütme kadrarını kullanarak belirleyebilirsiniz.

Dikkat! Cihaz hasar görebilir! Öğütme derecesini yalnızca öğütme düzeni çalışırken ayarlayınız!

Öğütme düzeni çalışırken döner düğmeyi ince öğütme derecesi ve kalın öğütme derecesi arasında ayarlayınız.



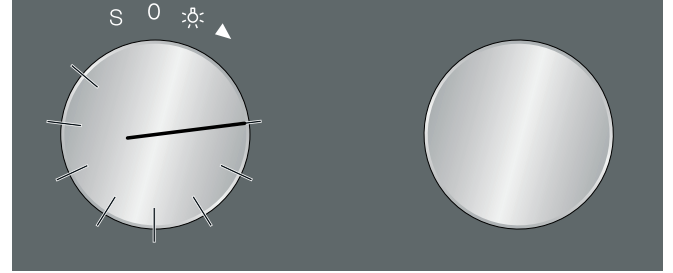
Bilgiler

- Yeni ayar ancak kahve kupasından sonra fark edilebilir.
- Koyu kavrulmuş kahve çekirdeklerinde daha ince, daha açık kahve çekirdeklerinde daha kalın bir öğütme derecesi ayarlayınız.

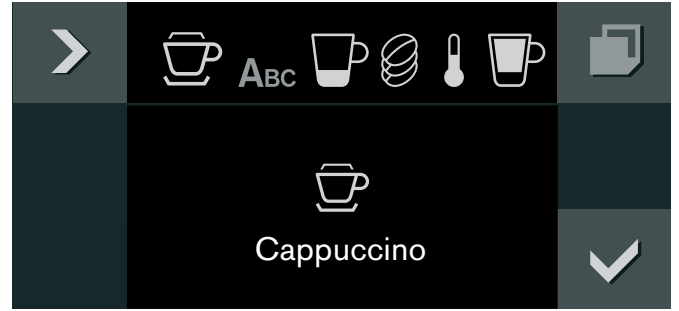
Kişisel içecekler

8 adete kadar farklı özel içeceğin hazırlama talimatlarını belirleyip belleğe kaydedebilirsiniz.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 8 hafıza alanına ayarlayınız.



- 2  sembolüne basınız.
- 3  sembolü ile arka arkaya istenen içecek, dolum kapasitesi, kahve sertliği, sıcaklık ve kahve-süt oranını seçiniz ve döner düğme ile ayarları yapınız.



- 4 "ABC" başlığı altına içeceğin ismini giriniz.

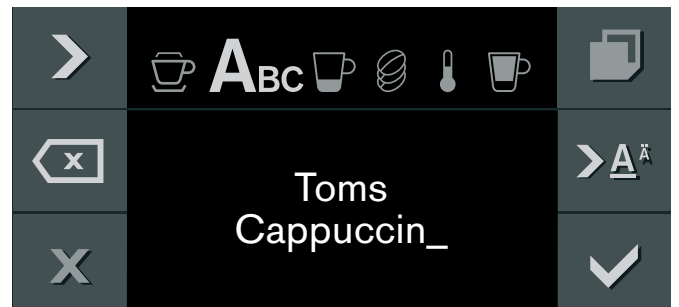
Döner düğme Harfleri seçiniz

Yeni bir kelime her zaman büyük harfle başlar.

 **A** kısa tıklama: İmleç sağa
uzun tıklama: Çift noktaya veya ek karaktere geç
iki kere tıklama: Değişikliği uygula

 **Ä** kısa tıklama: İmleç sağa
uzun tıklama: Normal işarete geç
iki kere tıklama: Değişikliği uygula

 Harfleri sil



5 ✓ ile kaydederek veya ✕ ile iptal ederek menüden çıkınız.

6 ▶ ile başlatınız.

İçecek seçimine göre önce kahve çekirdekleri çekilir, ardından süt hazırlanır ve kahve demlenir.

Bilgiler

- Alma sırasında ■ sembolü görüntülenir. Hazırlamayı durdurmak için bu sembole dokununuz.
- İsimlerin girilmesi için Latince harfler, belirli ek karakterler ve sayılar mevcuttur.

Çocuk kilidi

Çocukların yanlışlıkla çalıştırmaması için cihazda çocuk emniyeti bulunmaktadır.

Bilgiler

- Çocuk emniyetini, temel ayarlar bölümünde "kullanılabilir" konumuna getirmeniz gerekmektedir (bkz. Bölüm *Temel ayarlar*).
- Çocuk emniyeti etkin olduğunda elektrik kesintisi olursa, elektrikler geri geldiğinde çocuk emniyeti devre dışı bırakılabilir.

Çocuk kilidini etkinleştir

Ön koşul:

Fonksiyon seçme düğmesi 0'da duruyor.

🔒 sembolüne en az 6 saniye boyunca dokununuz.



Çocuk emniyeti etkinleştirildi. 🔒 sembolü ekranın üst tarafında görüntülenir.

Çocuk kilidini devreden çıkarma

🔓 sembolüne en az 6 saniye boyunca dokununuz.



Çocuk emniyeti etkin değildir. Cihazı her zamanki gibi ayarlayabilirsiniz.

Temel ayarlar

Temel ayarlarda cihazınızı kendi ihtiyaçlarınıza göre ayarlayabilirsiniz.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S** konumuna çevirin.
- 2 Döner düğmeyle "Temel ayarlar" seçimini yapın.
- 3 ✓ sembolüne dokunun.
- 4 Döner düğmeyle istenilen temel ayarı seçin.

5 _ sembolüne dokunun.

6 Döner düğmeyle temel ayarı yapın.

7 ✓ ile kaydedin ya da X ile iptal edin ve anlık temel ayarı terk edin.

8 Temel ayarlar menüsünden çıkmak için fonksiyon seçme düğmesini **0** konumuna çevirin.

Değişiklikler kaydedilmiştir.

	Temel ayar	Mevcut ayarlar	Açıklama
	Parlaklık	Kademeler 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Ekran parlaklığının ayarlanması
	Dinlenme modu	Logo açık* / kapalı	Dinlenme modunda GAGGENAU logosu göstergesi açık veya kapalı.
	Ekran göstergesi	Azaltılmış* / Standart	Azaltılmış ayarında, kısa bir süre sonra ekranda sadece en önemli şeyler görüntülenir.
	Dokunmatik alan rengi	Gri* / Beyaz	Dokunmatik alandaki sembollerin renklerini seçiniz
	Dokunma alanı - ses türü	Ses 1* / Ses 2 / Kapalı	Bir dokunmatik alana basıldığında çıkacak sinyal sesini seçiniz
	Dokunma alanı - ses şiddeti	Kademeler 1, 2, 3, 4, 5*, 6, 7, 8	Dokunmatik alan ton şiddetini ayarlayınız
	Aydınlatma	Aydınlatma seçenekleri 1*-7	○ Işık kapalı ● Işık açık ^ Yalnızca içecek alındığında ışık açık
	Dolum kapasitesi	+/- 5 ila 50 ml	Dolum kapasitenin istenen kupa büyüklüğüne göre ayarlanması. Önce içeceği seçiniz ve ardından dolum kapasitesini ayarlayınız.
	İçecek türleri düz metin göstergesi	Açık* / Kapalı	İçecek adlarını görüntüleme açık veya kapalı. Kapalı: Yalnızca sembol görüntülenir.
	Otomatik kapanma sistemi	5 dakika - 12 saat	Cihazın otomatik olarak durulacağı ve kapanacağı zamanın ayarlanması.
	Su filtresi	Mevcut * / Mevcut değil	Mevcut : Cihazı su filtresi ile çalıştırınız. Mevcut değil: Cihazı su filtresiz çalıştırınız.
	Su sertlik derecesi	1-4*	Ürünle birlikte verilen test şeritlerini kısa süreli olarak taze, şebeke suyuna daldırarak kurutunuz ve bir dakika sonra sonucu okuyunuz. Ölçülen su sertlik derecesini ayarlayınız.

* Fabrika ayarı

	Dil	Almanca* / Fransızca / İtalyanca / İspanyolca / Portekizce / Hollandaca / Danca / İsveççe / Norveççe / Fince / Yunanca / Türkçe / Rusça / Polnisch / Çekçe / Slovence / Slovak / Arapça / İbranice/ Japonca / Korece / Tayca / Çince / İngilizce ABD / İngilizce	Metin göstergesi için dil seçiniz
	Fabrika ayarları	Cihazı fabrika ayarlarına döndür	Soru: "Tüm kişisel ayarlar silinsin ve cihaz fabrika ayarlarına geri alınsın mı?" ✓ ile doğrulayınız veya ✗ ile iptal ediniz.
	Tanıtım modu	Açık / Kapalı*	Sadece tanıtım amaçlıdır. "Kapalı" ayarı, normal çalışma için etkinleştirilmiş olmalıdır. Ayarlama yalnızca cihaz açıldıktan sonraki ilk 3 dakika içinde mümkündür.
	Çocuk emniyeti	Mevcut / Mevcut değil*	Mevcut: Çocuk emniyeti etkinleştirilebilir (bkz. Bölüm Çocuk emniyeti).

* Fabrika ayarı

Günlük bakım ve temizlik

Günlük bakım

Her açıldıktan veya 0 konumuna döndürüldükten sonra cihaz otomatik olarak kendini durular. İstisna: Cihaz birkaç dakika önce kapatılmışsa veya 0 konumuna döndürülmeden önce kahve alınmışsa.

⚠ Elektrik çarpma tehlikesi!

Temizlemeden önce cihazı ana şalter ile kapatınız. Buharlı temizleyici kullanmayınız.

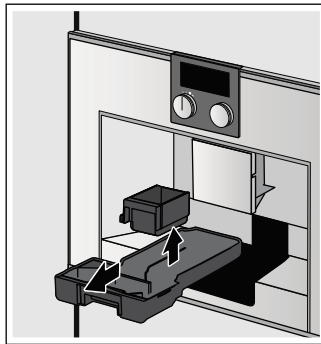
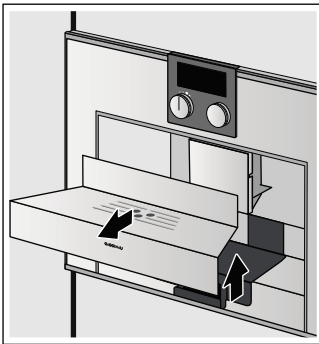
Dikkat! Yüzey hasarı!

- Alkol veya ispiroto içeren temizlik malzemeleri kullanmayınız.
- Aşındırıcı bez veya temizlik malzemeleri kullanmayınız.
- Kireç, kahve, süt ve kireç çözücü çözeltisi kalıntılarını her zaman anında temizleyiniz.
- Yeni sünger bezler tuz lekeleri bırakabilir. Tuzlar paslanmaz çelik üzerinde pasa neden olabilir, bu nedenle kullanmadan önce mutlaka iyice yıkayınız.

Bilgiler

- Küf oluşmasını önlemek için damlama kasesini ve kahve tortu haznesini her gün boşaltınız ve temizleyiniz.
- Cihaz uzun süre (örneğin tatildeyken) kullanılmıyacaksa, süt sistemi ve demleme ünitesi dahil tüm cihaz iyice temizlenmelidir.

- 1 Gövde yumuşak, nemli bir bezle temizleyiniz.
- 2 Su haznesini temiz, taze su ile yıkayınız.
- 3 Rafı kaldırınız ve damlama kabını çekip çıkarınız.

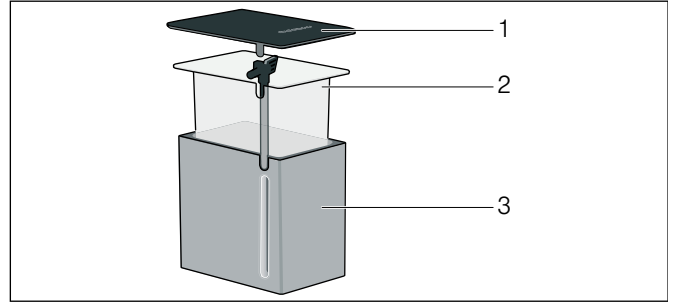


- 4 Damlama kasesini ve kahve haznesini boşaltınız.
- 5 Damlama kasesini ve kahve tortu haznesini temizleyiniz veya bulaşık makinesine yerleştiriniz.

Bilgi: Raf yüzeyini bulaşık makinesine yerleştirmeyiniz. Lekelenmeyi önlemek için raf yüzeyindeki kalıntıları hemen gideriniz.

- 6 Cihazın iç kısmını (çekmece düzeneğini) temizleyiniz.
- 7 Süt haznesini sökünüz.
- 8 Kapağı (1) ve dış hazneyi (3) nemli bir bezle temizleyiniz. Bulaşık makinesine yerleştirmeyiniz.

Şeffaf hazneyi (2) temizleyiniz veya bulaşık makinesine yerleştiriniz.



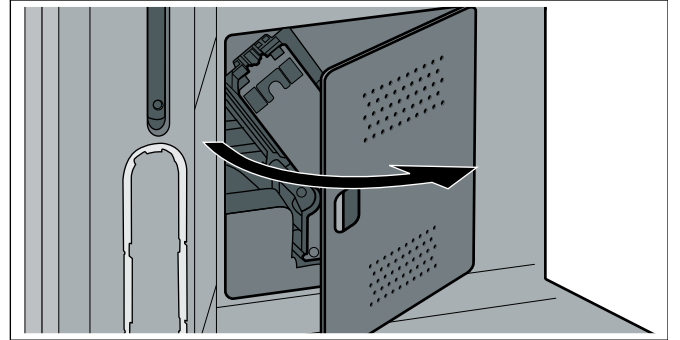
- 9 Tüm parçaları yerlerine geri takınız.

Demleme ünitesinin temizlenmesi

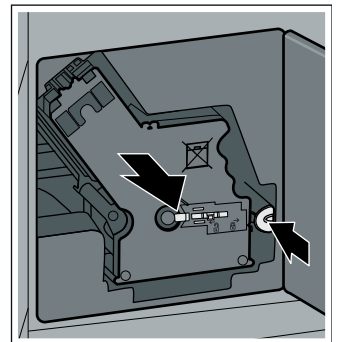
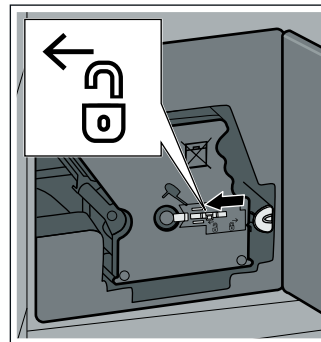
Bilgiler

- Demleme ünitesini otomatik temizleme programına ilave olarak düzenli biçimde manuel olarak temizleyiniz.
- Demleme ünitesini temizlemek için bulaşık deterjanları ve benzeri temizlik malzemelerini kullanmayınız ve bulaşık makinesinde yıkamayınız.

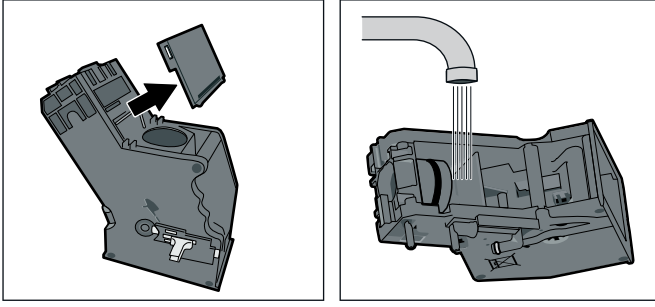
- 1 Fonksiyon seçme düğmesini 0 konumuna ayarlayınız.
- 2 Cihazı tamamen çıkarınız (bkz. bölüm *Cihazı çıkarma*).
- 3 Cihazı ana şalterden kapatınız.
- 4 Kapak açma düğmesini tutarak demleme ünitesi kapağını arkaya doğru katlayınız.



- 5 Demleme ünitesi kırmızı kilidini tam sola doğru itiniz.
- 6 Kırmızı tuşa basınız, demleme ünitesini tutma yerlerinden kavrayınız ve dikkatlice çıkarınız.



- 7 Demleme ünitesini musluk suyunun altında iyice temizleyiniz.
- 8 Kapağı çıkarınız ve süzgeci tazyikli su altında temizleyiniz.



- 9 Cihazın iç kısmını iyice temizleyiniz, varsa, kahve artıkları gideriniz.
- 10 Demleme ünitesini ve cihazın iç kısmını kurumaya bırakınız.
- 11 Kapağı tekrar yerleştiriniz.
- 12 Demleme ünitesini geri takınız ve tam olarak yerine oturduğundan emin olun. Kırmızı kilidi tamamen sağa doğru itiniz ve kapağı kapatınız.

Servis programları

Zaman zaman – sıklığı kullanıma ve suyun setlik derecesine bağlı olmak üzere – ekranda kahve seçimi yerine aşağıdaki ekranlardan biri belirir:

- Lütfen süt sistemini temizleyiniz
- Lütfen su filtresini değiştiriniz
- Lütfen temizleyiniz
- Lütfen kireci çözünüz
- Lütfen kireci çözünüz ve temizleyiniz

Ardından **i**[®] uyarı sembolü yanar.

Su filtresini hemen değiştirilmeli, cihaz uygun programla temizlenmeli veya cihazın kireci çözölmelidir. Aksi takdirde cihaz hasar görebilir.

Servis programları ekran üzerinde talimat olmadan da her zaman başlatılabilir. Fonksiyon seçme düğmesini **S** konumuna ayarlayınız, istediğiniz programı seçiniz ve yürütünüz.

Bilgiler

- Temizlik işleminde kullanılan sıvıların hiçbirini içmeyiniz.
- Makinenizin kirecini çözmek için asla sirke veya sitrik asit ya da sirke veya sitrik asit bazlı maddeler kullanmayınız.
- Kireç çözme ve temizleme için yalnızca bunun için uygun olan tabletleri kullanınız. Bunlar, bu tam otomatik espresso makineleri için özel olarak geliştirilmiştir ve müşteri hizmetlerinden temin edilebilir (bkz. bölüm *Aksesuarlar*).
- Kireç çözücü tabletleri veya diğer kireç çözücü malzemeleri asla toz çekmecesine doldurmayınız.
- Servis programını asla yarıda kesmeyiniz.
- Eğer bir servis programı, elektrik kesintisi gibi kontrol edemeyeceğiniz bir sebeple yarıda kalırsa, aşağıdakileri yapınız:

- 1 Su haznesini durulayınız.
- 2 Depoyu “max” göstergesine kadar temiz suyla doldurunuz.
- 3 Kabı kahve çıkışının altına yerleştiriniz.
- 4 ✓ sembolüne basınız.

Temizleme programı yaklaşık 2 dakika sürer.

Süt sisteminin temizlenmesi

⚠ Yanma tehlikesi!

Süt/sıcak su için süt köpürtücü çok sıcak hale gelir. Kullandıktan sonra soğutunuz ve soğuduktan sonra dokununuz.

Bilgi: Tüm parçalar bulaşık makinesine de yerleştirilebilir.

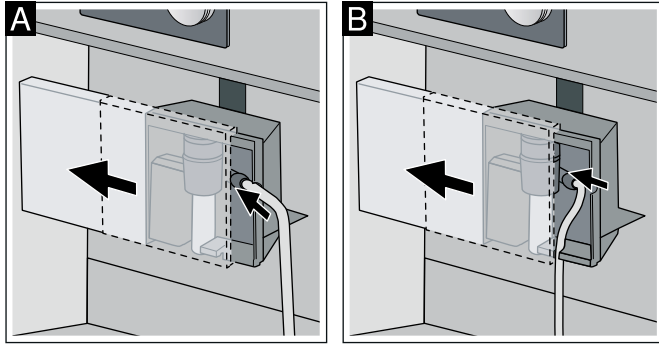
Süt sisteminde otomatik olarak ön temizleme yapılabilir (*Süt sistemi kısa yıkaması*). Süt köpürtücü de sökülebilir ve temizlenebilir (*Süt sisteminin temizlenmesi*).

Süt sistemi kısa yıkaması

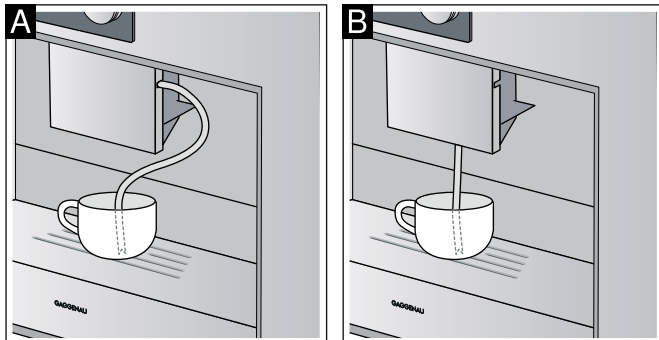
- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 2 Döner düğme ile "Süt sistemi için kısa çırpma"nı seçerek ✓ ile onaylayınız.



- 3 Kahve çıkışının sürgülü kapağını açınız ve uzun süt hortumunu bağlayarak sağ açıklıktan dışarı doğru itiniz (A) veya kısa hortumu bağlayarak alt açıklıktan dışarı doğru itiniz (B). Sürgülü kapağı kapatınız.



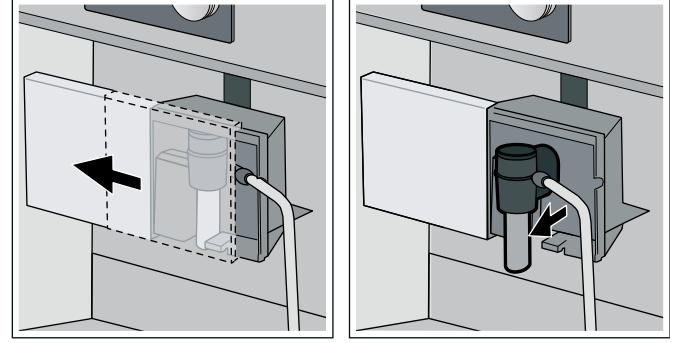
- 4 Kupayı süt köpürtücünün altına koyunuz ve uzun (A) veya kısa (B) süt hortumunun ucunu kupanın içine yerleştiriniz.



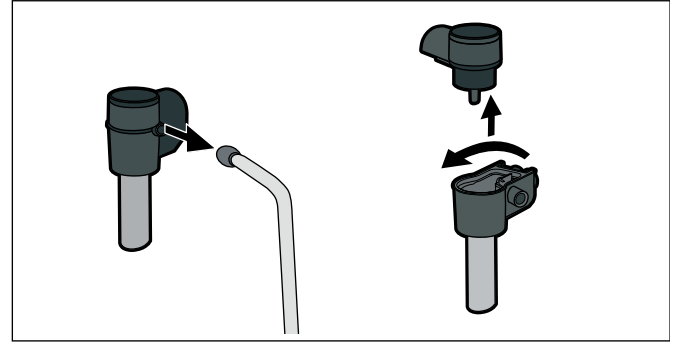
- 5 ✓ ile onaylayınız ve ▶ ile başlatınız. Cihaz, süt sisteminin otomatik olarak temizler. Program yaklaşık bir dakikada tamamlanır.
- 6 ✓ ile doğrulayınız.
- 7 Kupayı boşaltınız ve süt hortumunu temizleyiniz.

Süt sisteminin temizlenmesi

- 1 Kahve çıkışının sürgülü kapağını açınız ve süt köpürtücüyü düz biçimde öne doğru çekiniz.



- 2 Süt köpürtücü düzeneğini yumuşak bir bezle siliniz.
- 3 Süt hortumunu çıkarınız. Üst parçayı saat yönünün tersi yönünde döndürünüz ve alt parçadan çıkarınız.



- 4 Tek tek parçaları deterjanlı su ve yumuşak bir bezle temizleyiniz veya bulaşık makinesine (çatlak/kaşık sepetine) yerleştiriniz.
- 5 Her iki işaret üst üste gelene kadar münferit parçaları birleştiriniz. Ardından süt köpürtücüyü dayanak noktasına kadar cihaza yerleştiriniz.

Temizleme

Süre: yaklaşık 7 dakika

Servis programının başlatılmasından önce demleme ünitesini temizleyiniz (bkz. bölüm *Demleme ünitesini temizleme*).

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 2 Döner düğme ile "Temizleme programı"nı seçiniz.
- 3 ✓ sembolüne basınız. Temizleme programı başlatılır, ekrandaki uyarılar program boyunca sizi yönlendirir.
- 4 Damlama kabını ve kahve tozu haznesini boşaltıp yerine geri koyunuz.

- 5 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız.
Temizleme programı yaklaşık 1 dakika sürer.
- 6 Kahve tozu çekmecesine bir temizlik tableti koyunuz ve çekmeceyi kapatınız.
- 7 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız.
Temizleme programı yaklaşık 6 dakika sürer.
- 8 Damlama kasesini boşaltınız ve tekrar yerleştiriniz.
- 9 ✓ sembolüne basınız.

Temizleme programı sonlandırıldı. Cihaz kullanıma hazırdır.

Kireç çözme

Süre: yaklaşık 25 dakika

Bilgi: Eğer su deposuna bir filtre monte edilmişse, bu, servis programı başlatılmadan önce çıkartılmalı ve program tamamlanana kadar geri takılmamalıdır.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 2 Döner düğme ile "Kireç çözme programı"nı seçiniz.
- 3 ✓ sembolüne basınız.
Kireç çözme programı başlatılır, ekrandaki uyarılar program boyunca sizi yönlendirir.
- 4 Damlama kabını ve kahve tozu haznesini boşaltıp yerine geri koyunuz.
- 5 ✓ sembolüne basınız.
- 6 Kahve köpürtücünün altına 0,5 litrelik bir kap yerleştiriniz ve süt hortumunu kaba koyunuz.
- 7 ✓ sembolüne basınız.

Bilgiler

- Süt köpürtücü oturmamışsa, "Lütfen süt köpürtücüyü oturtunuz" mesajı görünür. Süt köpürtücüyü oturtunuz ve ✓ ile onaylayınız.
 - Su filtresi etkinleştirilmişse, "Su filtresini çıkarınız" mesajı görünür. Su filtresini çıkarınız ve ✓ ile onaylayınız.
- 8 Boş su deposunu "calc" (0,5 l) göstergesine kadar ılık suyla doldurunuz ve ardından iki kireç çözme tabletini bu suyun içinde çözünmeye bırakınız.
 - 9 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız.
Kireç çözme programı yaklaşık 24 dakika sürer.
- Bilgi:** Su haznesinde çok az kireç çözücü çözelti varsa, "Su haznesine su ve kireç çözücü doldurunuz" mesajı görünür. Boş su deposunu "calc" (0,5 l) göstergesine kadar ılık suyla doldurunuz ve ardından iki kireç çözme tabletini bu suyun içinde çözünmeye bırakınız. ✓ ile doğrulayınız. Kireç çözme programı devam ediyor.
- 10 Ekran üzerinde talimat verildiğinde, su deposunu durulayınız ve "max" göstergesine kadar temiz suyla doldurunuz.
 - 11 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız.

Kireç çözme programı yaklaşık 1 dakika sürer ve durular.

- 12 Damlama kasesini boşaltınız ve tekrar yerleştiriniz.

- 13 ✓ sembolüne basınız.

Kireç çözme programı sonlandırıldı. ✓ sembolüne basınız. Filtre kullanılıyorsa, bu şimdi tekrar yerleştirilebilir. Cihaz kullanıma hazırdır.

Bilgiler

- Kireç çözücü çözeltisi kalıntılarını derhal gidermek için cihaz yumuşak, nemli bir bezle temizlenmelidir. Bu tür kalıntılar korozyon oluşturabilir.
- Yeni sünger temizleme bezleri tuz lekeleri bırakabilir. Tuzlar paslanmaz çelik üzerinde pasa neden olabilir, bu nedenle kullanmadan önce mutlaka iyice yıkayınız.

Temizleme ve kireç çözme

Süre: yaklaşık 32 dakika

Temizleme ve kireç çözme programı ayrı ayrı temizleme ve kireç çözme programlarını birleştirir. Her iki programın süresi arka arkaya birbirine çok yakınsa tam otomatik espresso makinesi otomatik olarak bu servis programını önerir.

Servis programının başlatılmasından önce demleme ünitesini temizleyiniz (bkz. bölüm *Demleme ünitesini temizleme*).

Bilgi: Eğer su deposuna bir filtre monte edilmişse, bu, servis programı başlatılmadan önce çıkartılmalı ve program tamamlanana kadar geri takılmamalıdır.

- 1 Fonksiyon seçme düğmesini **S**'ye çeviriniz.
- 2 Döner düğme ile "Temizleme ve kireç çözme programı"nı seçiniz.
- 3 ✓ sembolüne basınız.
Temizleme ve kireç çözme programı başlatılır, ekrandaki uyarılar program boyunca sizi yönlendirir.
- 4 Damlama kabını ve kahve tozu haznesini boşaltıp yerine geri koyunuz.
- 5 ✓ sembolüne basınız.
- 6 Kahve köpürtücünün altına 0,5 litrelik bir kap yerleştiriniz ve süt hortumunu kaba koyunuz.
- 7 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız.
Temizleme ve kireç çözme programı yaklaşık 1 dakika sürer.
- 8 Kahve tozu çekmecesine bir temizlik tableti koyunuz ve çekmeceyi kapatınız.
- 9 ✓ sembolüne basınız.

Bilgi: Su filtresi etkinleştirilmişse, "Su filtresini çıkarınız" mesajı görünür. Su filtresini çıkarınız ve ✓ ile onaylayınız.

- 10 Boş su deposunu "calc" (0,5 l) göstergesine kadar ılık suyla doldurunuz ve ardından iki kireç çözme tabletini bu suyun içinde çözünmeye bırakınız.
- 11 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız. Temizleme ve kireç çözme programı yaklaşık 24 dakika sürer.
- Bilgi:** Su haznesinde çok az kireç çözücü çözelti varsa, "Su haznesine su ve kireç çözücü doldurunuz" mesajı görünür. Boş su deposunu "calc" (0,5l) göstergesine kadar ılık suyla doldurunuz ve ardından iki kireç çözme tabletini bu suyun içinde çözünmeye bırakınız. ✓ ile doğrulayınız. Temizleme ve kireç çözme programı devam ediyor.
- 12 Ekran üzerinde talimat verildiğinde, su deposunu durulayınız ve "max" göstergesine kadar temiz suyla doldurunuz.
- 13 ✓ ile onaylayınız ve ► ile başlatınız. Temizleme ve kireç çözme programı yaklaşık 7 dakika sürer ve durular.
- 14 Damlama kasesini boşaltınız ve tekrar yerleştiriniz.
- 15 ✓ sembolüne basınız.
- Temizleme ve kireç çözme programı sonlandırıldı. ✓ sembolüne basınız. Filtre kullanılıyorsa, bu şimdi tekrar yerleştirilebilir. Cihaz kullanıma hazırdır.

Bilgiler

- Kireç çözücü çözeltisi kalıntılarını derhal gidermek için cihaz yumuşak, nemli bir bezle temizlenmelidir. Bu tür kalıntılar korozyon oluşturabilir.
- Yeni sünger temizleme bezleri tuz lekeleri bırakabilir. Tuzlar paslanmaz çelik üzerinde pasa neden olabilir, bu nedenle kullanmadan önce mutlaka iyice yıkayınız.

Basit sorunların giderilmesi

Sorun	Sebebe	Giderilmesi
Ekranda "Kahve çekirdeği doldurma" görüntüleniyor. Çekirdek kahve haznesi dolu olmasına rağmen cihaz kahve çekirdeklerini pişirmiyor.	Kahve çekirdekleri kahve öğütme düzenine düşmüyor (çok yağlı çekirdekler çekirdek kahve haznesine yapışıp kalabilir).	Kahve cinsini değiştirmeniz gerekebilir. Boş çekirdek kahve haznesini kuru bir bezle temizleyiniz.
Çay hazırlanamıyor.	Süt köpürtücü veya süt köpürtücünün takıldığı yuva tıkanmıştır.	Süt köpürtücüyü veya yuvasını temizleyiniz (bkz. bölüm <i>Süt sisteminin temizlenmesi</i>).
Süt köpüğü çok az veya çok akıcı. Süt köpürtücü süt çekmiyor.	Süt köpürtücü veya süt köpürtücünün takıldığı yuva tıkanmıştır.	Süt köpürtücüyü veya yuvasını temizleyiniz (bkz. bölüm <i>Süt sisteminin temizlenmesi</i>).
	Süt köpürtücüsü haznesinin hava vanası tıkalı.	Hava vanasını örneğin bir kulak temizleme çubuğuyla dikkatlice temizleyin, bkz. ekteki hızlı başvuru kılavuzu.
	Süt uygun değildir.	En az %1,5 yağ oranına sahip süt kullanınız.
	Süt köpürtücü doğru şekilde toplanmamıştır.	Süt köpürtücü parçalarını ıslatınız ve sıkıca birbirine bastırınız.
	Cihaz kireçlenmiştir.	Cihazı 2 adet kireç çözme tabletiyle kireçten kurtarınız, gerektiğinde programı iki kez yürütünüz.
Kahve sadece damla damla akıyor veya hiç gelmiyor.	Öğütme derecesi çok ince. Kahve tozu çok küçük.	Öğütme derecesini daha büyük olarak ayarlayınız. Daha büyük kahve tozu kullanınız.
	Cihaz kireçlenmiştir.	Cihazı 2 adet kireç çözme tabletiyle kireçten kurtarınız, gerektiğinde programı iki kez yürütünüz.
Kahve köpüksüz (Köpük tabakası).	Kahve cinsi uygun değildir.	Robusta tohumlarının daha yüksek oranda olduğu bir kahve türü kullanınız.
	Kahve çekirdekleri ilk kavruldukları tazelikte değildir.	Taze kavrulmuş kahve çekirdekleri kullanınız.
	Öğütme derecesi kahve çekirdekleri ile uyumlu değildir.	Öğütme inceliğini ayarlayınız.
Kahve çok "acı".	Öğütme derecesi çok kalın. Kahve tozu çok büyük.	Öğütme derecesini daha ince olarak ayarlayınız. Daha küçük kahve tozu kullanınız.
	Kahve cinsi uygun değildir.	Daha koyu kavrulmuş kahve kullanınız.
Kahve çok "acı".	Öğütme derecesi çok ince. Kahve tozu çok küçük.	Öğütme derecesini daha büyük olarak ayarlayınız. Daha büyük kahve tozu kullanınız.
	Kahve cinsi uygun değildir.	Kahve cinsini değiştiriniz.
Ekranda "Müşteri hizmetlerini arayınız" görüntüleniyor.	Cihazda bir arıza vardır.	Müşteri hizmetlerini arayınız (bkz. ürünle birlikte verilen broşür "Service Worldwide").
Su filtresi su deposu içinde durmuyor.	Su filtresi düzgün takılmamıştır.	Su filtresini depo bağlantısına dik şekilde sıkıca bastırınız.
Kahve telvesi sıkı değil ve fazla ıslak.	Öğütme derecesi çok ince veya çok büyük. Çok az kahve tozu kullanılıyor.	Öğütme derecesini daha kalın veya daha ince ayarlayınız veya iki ölçek kaşığı kahve tozu kullanınız.
Ekranda "Demleme ünitesini temizleyiniz" görüntüleniyor.	Demleme ünitesi kirlenmiştir.	Demleme ünitesini temizleyiniz.
	Demleme ünitesinde çok fazla kahve tozu vardır.	Demleme ünitesini temizleyiniz. Maksimum iki ölçek kaşığı kahve tozu kullanınız.
	Demleme ünitesinin mekanizması serttir.	Demleme ünitesini temizleyiniz.
Kahvenin veya süt köpüğünün kalitesinde çok fazla farklılık.	Cihaz kireçlenmiştir.	Cihazı 2 adet kireç çözme tabletiyle kireçten kurtarınız, gerektiğinde programı iki kez yürütünüz.

Sorun	Sebep	Giderilmesi
Damlama kabı alındığında cihaz tabanının iç kısmında su birikmesi.	Damlama kabı erken alınmıştır.	Son içecek hazırlandıktan sonra damlama kabını almadan önce bir kaç saniye beklenmelidir.
Ekranda "Sıcaklık çok düşük" görüntüleniyor.	Sistem çok soğuk.	Sıcaklığa ulaşınca kadar bekleyiniz. Gösterge söner.
Ekranda "Voltaaj dalgalanmaları" görüntüleniyor.	İç tesisat gerilimi fazla yüksek veya düşük.	Birkaç dakika bekleyiniz. Gösterge söndüğünde, iç tesisat gerilimini kontrol ettiriniz.

Gaggenau Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
D-81739 München
www.gaggenau.com

GAGGENAU



9000805803 tr (930128)